

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XX.— Número 6.640

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, LUNES 20 JULIO 1925

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria del día 15 de julio de 1925

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Corfórt, Pons Cardona y Natta y el suplente señor Llansó.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Nombrar al auxiliar de Secretaría señor Colorado comisionado para la entrega de los mozos en caja.

Quedar enterado de que durante los días 16 y 17 del actual tendrá lugar la exposición escolar en las escuelas nacionales.

Adjudicar en definitiva por 27.812 pesetas, a don José Bernat Camps las obras de derribo, construcción de la cimentación, muro de sostenimiento y alcantarilla del nuevo mercado de pescados.

Construir en los terrenos que el municipio posee junto se Punte des Junquet, un pozo absorbente para las aguas residuales que transportan los carros cubas de esta ciudad.

Conceder licencia a don Gabriel Máscaró para modificar los canalones de la casa número 22, de la calle de San José.

Suprimir los tabiques interiores de una de las oficinas de Secretaría.

Consignar en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento del sereno don Francisco Pons y abonar a su viuda la mensualidad corriente y la pensión que le corresponda.

Cerrar las conducciones de aguas de las casas número 53 y 73 de la calle de Prieto y Caules y 6 de la de Andreu que comunican con la alcantarilla pública.

La banda municipal amenizará mañana las fiestas que en el puerto celebre La Liga Marítima Española.

Conceder dos meses de licencia a don Evaristo Cardona, escribiente temporero de Secretaría.

Quedar enterado de haber dispuesto la Alcaldía que los puestos provisionales para la venta de pescado se establezcan en las plazas de la Pescadería y Carmen y patio central del Mercado.

Adquirir un ejemplar de «Policía Sanitaria Mortuoria».

Establecer la oficina de recaudación de arbitros en el local que ocupan las oficinas de la Inclusa.

Trasladar el Museo Municipal a los altos del Principal.

Alquilar en subasta pública, bajo el tipo de 180 pesetas anuales, el local número 6 que el municipio posee en la calle de la Alameda.

Vender en subasta pública por 700 pesetas y cuantos gastos se originen la pequeña parcela que el municipio posee en la calle de San Sebastián, esquina la de Bellavista, segregada de la casa número 12.

Agradecer a don Antonio Roca Várez las balas y fragmentos hallados en las murallas de Gerona, regalados al museo municipal.

Aprobar en principio los asuntos siguientes:

1.º Proyecto de construcción de un retrete público en el llano de la Rampa de la Abundancia.

2.º Concesión por diez años del campo de Bellavista con obligación por parte del concesionario de cerrarlo por medio de pared de piedra en seco por la parte que limita el camino que desde la calle conduce a fincas rústicas, y convertirlo en bosque de pinos o en ginsas.

3.º Contratar en subasta pública el suministro de agua a las fuentes públicas de los pozos que el municipio posee en el Hospital Civil y calle del Campamento y Santa Eulalia, por 10 años y tipo anual de 6.250 pesetas, quedando luego la maquinaria y accesorios propiedad del municipio.

4.º Contratar en subasta pública con sujeción a las mismas condiciones el suministro de agua del pozo de la plaza de Colón, por 1.200 pesetas anuales.

Y se levantó la sesión.

## Una iniciativa feliz y un tema vulgar

Por creer que ha de interesar a cuantos se dedican en esta isla a la cría de gallinas, copiamos el siguiente editorial que publica en uno de sus recientes números el gran diario madrileño «El Sol»:

Dibujando un poco de prisa, todavía tendrían tiempo nuestros artistas para acudir al concurso abierto por la Sección de Propaganda del ministerio de Agricultura de la República Argentina, que ha fijado el límite de admisión a las seis de la tarde del próximo día 30. Se trata de dibujar un cartel que ha de fijarse en todas las estaciones del ferrocarril, estafetas de Correos, oficinas oficiales, Ayuntamientos y escuelas, incitando a los labradores, a los chacareros y granjeros, a los vecinos de los pueblos rurales, a las mujeres hacendosas, a buscar ganancia de dinero en la intensificación de la avicultura.

No es que la República Argentina no tenga en sus campos gallinas bastantes para obtener de ellas huevos suficientes para el consumo nacional; es que hace poco tiempo se inició por algunos granjeros la exportación de huevos a los Estados Unidos y a Inglaterra, y ha resultado un pródigo negocio. Ya se preparan recovas en la Pampa, ya se construyen frigoríficos especiales para su almacenado y conservación, y ya se piensa en adaptar los buques frigoríficos que traen la carne congelada a Francia e Inglaterra, para que las cajas de huevos naveguen veinte días y crucen la línea ecuatorial sin que su contenido desmerezca y se desvalore. Y estos huevos—el lector considerará que el tema no es tan vulgar como parece a primera vista—vendrán también a España.

Vendrán, porque se da el caso ab-

surdo, inverosímil, incomprensible, de que en la amplia extensión de nuestros campos y nuestras serranías, y en los millones de corralizas y cercas que hay en los miles de aldeas pobres que cuenta el «Nomenclátor» de nuestra población, no se producen huevos suficientes para el consumo nacional. Nuestro clásico gañán y nuestro rústico tradicionalista han tomado por artículo de fe el añejo aforismo: «Ave de pico, no pone rico», y desdeñan la industrialización de la volatería. Acaso este desdén no exista sólo en el pueblo rural; también lo padecen los labradores, propietarios de grandes fincas, y acaso, el Estado mismo.

Por lo menos, en el último «Anuario Estadístico», donde se dan cifras minuciosas de la producción agrícola y se habla hasta de las hectáreas sembradas de rábanos, cuya producción alcanza en alguna provincia el valor de una peseta, no se dice con qué cantidad de huevos coopera España al abastecimiento de su propia despensa.

Sabemos, sí, por las «Estadísticas» de Aduanas, que España necesita comprar cada año en el extranjero la enorme cantidad de 6.000 toneladas de huevos, que valen una millonada. Italia, que no tiene más extenso ni pródigo territorio que nosotros, nos envía cerca de 600 toneladas. Y luego, Portugal, Marruecos, la India, China, Checoslovaquia, Bulgaria, también nos envían las puestas de sus gallinas. Y así acontece que entre el valor originario de la mercancía y fletes, y Aduanas, y comisiones, cuesten los huevos en Madrid a veinte céntimos cada pieza. Y no se diga del precio que alcanzan los pollos, las gallinas y sus despojos.

No tiene el caso, no ya explicación, ni sentido común siquiera. No ya por su extensión territorial, sino por la naturaleza de sus cultivos y la calidad de su población rural, España debería ser de las naciones que más beneficios obtuvieran de la cría de aves. Parece broma escribir que está nuestra despensa a merced de las gallinas extranjeras, y sin embargo, es verdad.

Si ello se remedia con propaganda; si el campesino español espera para decidirse a crear esta riqueza a que se lo rueguen con carteles puestos en las aldeas y villas del reino, no se retrase mucho el ministerio de Agricultura de España en copiar la iniciativa feliz del ministerio de Agricultura de la República Argentina.

## MADRES

¿Sabeis que la salud de muchos miles de niños es debilitada considerablemente, si no llega a perderse, por haber sido criados con leche que en algunos casos proveenía de vacas tuberculosas?

No corráis ese riesgo con vuestros hijos y criados con

Glaxo

El mejor alimento para criar niños, que está garantizado libre de los gérmenes de la tuberculosis.

Preguntad a los muchos miles de madres que criaron y crían sus hijos con GLAXO.

Pídase en farmacias, droguerías y ultramarinos.

Agentes exclusivos: Sebastián Tauler y C.<sup>a</sup> (S. A.)

AVENIDA PI Y MARGALL, 12, MADRID.

Los médicos más eminentes de España recetan

—BERTOL—

Para curar las enfermedades de las vías respiratorias, TOS, BRONQUITIS, TUBERCULOSIS, ASMA, GRIPPE, BRONCO-PNEUMONIA, ETC.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN - (CIUDADELA).

3

Juan Escribá Bordoy

— ODONTÓLOGO —

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES.

PLAZA DEL CARMEN, NUM. 9.

CASA TICOULAT, DENTISTA

Horas de consulta: De 3 a 6.

1 m s 2

## La evacuación de la cuenca del Ruhr

París 15.—Las tropas francesas se preparan actualmente para evacuar los territorios ocupados desde el 11 de Enero de 1923 en la cuenca del Ruhr.

La operación será realizada en algunas etapas.

La provincia de Westfalia con Bochum será evacuada en la primera etapa, probablemente del 1 al 18 de Julio.

A principio del mes de Agosto las tropas francesas, en una segunda etapa, abandonarán el resto de los territorios ocupados.

De este modo quedarán ejecutadas antes de 16 de Agosto las decisiones acordadas en Londres, relativas a la liberación de las regiones del Ruhr.

La cuestión de la evacuación de la cabeza del puente Dusseldorff-Duisburgo, no ha sido resuelta todavía.

Las tropas belgas efectuarán la evacuación en las mismas condiciones y al mismo tiempo que las francesas.

La evacuación de la cuenca minera no se efectuará hasta que hayan quedado completamente reguladas todas las cuestiones de índole administrativa.

Las tropas abandonarán sus guarniciones en formación militar, con la música al frente y las banderas desplegadas.

Las tropas tomarán el ferrocarril en la parte del territorio que permanecerá ocupado.

Las familias de los funcionarios franceses serán evacuadas con anterioridad a las tropas.

Cuando el Alto Mando francés haya hecho la notificación de la evacuación a las autoridades alemanas, el movimiento se efectuará según un plan detallado y completamente establecido con anterioridad.

A medida que la evacuación del Ruhr se efectúe, las tropas serán enviadas a sus nuevas guarniciones de Francia, Renania y Marruecos.

La Unión Astronómica Internacional

## La distancia del Sol a la Tierra

Londres, 9.—Del día 14 al 22 del mes corriente se celebrará en Cambridge la asamblea de la Unión Astronómica Internacional.

Entre los asuntos que figuran en el orden del día está el de la distancia de la Tierra al Sol.

A fines del siglo XIX aún no se conocían la distancia de la Tierra al Sol, y se admitía como cosa corriente de que dicha distan-

cia, calculada por la de Marte, era de 149.500.000 kilómetros.

En 1898, el señor Witt, de Berlín, descubrió un pequeño planeta entre Marte y la Tierra.

Este minúsculo asteroide, de apenas 30 kilómetros de diámetro, no solamente se presta admirablemente a las observaciones astronómicas, sino que en sus oposiciones favorables dista únicamente de nosotros 21.000.000 de kilómetros.

Se le bautizó con el nombre de Eros y dieciocho Observatorios del Mundo le fotografiaron, de modo que en 1903, después de una campaña internacional formidable, en la que se acumularon más de 15.000 observaciones fotográficas o visuales, se pudo fijar la distancia del Sol a la Tierra en 149.400.000 kilómetros.

Eros va a volver a presentarse en condiciones tan favorables a partir de 1930. Los astrónomos dispondrán de algunos años aún para observar el planeta y para tomar medidas precisas.

La Unión Astronómica ha acordado distribuir desde ahora el trabajo. Si todo ocurre como lo deseamos, dentro de poco sabremos la distancia del Sol a la Tierra con un error de menos de 2.000 kilómetros.

De Madrid comunican que la Comisión española que asistirá al Congreso estará compuesta de los señores don Pedro Jiménez, don José Tinoco y don Victoriano Fernández Ascarza, por el Observatorio Astronómico de Madrid; don Pedro Carrasco, por la Universidad de Madrid; el director del Observatorio de San Fernando, don León Herrero; el director del Observatorio del Ebro, padre Luis Rodés, y el director del Observatorio de Barcelona, don José Comas Solá.

Unos gitanos, embriagados, tratan de comerse a un niño

Los padres lo impiden a tiros y a navajazos

Orihuela 8.

La pasada semana acampó en las inmediaciones del pueblo de Rodovan una numerosa tribu de gitanos. Llevaban una vida normal y se dedicaban a la venta de caballerías. Al día siguiente de llegar al lugar citado, donde establecieron su residencia, dos de los gitanos sostuvieron un altercado con un labrador por la diferencia de veinte pesetas en la venta de un borrico. La cuestión pudo resolverse entregando el labrador las pesetas que los gitanos le reclamaban como indemnización, por haber paseado el borrico más de lo debido antes de cerrar el trato.

El vecindario de Rodovan visitó al al-

calde para protestar contra la presencia de los gitanos en aquellos alrededores. El alcalde llamó entonces a los gitanos, y les dijo que si volvía a producirse otro escándalo les obligaría a abandonar el pueblo.

El vecindario quedó tranquilo con la amonestación del alcalde; pero ayer se excitaron nuevamente los ánimos al tenerse conocimiento del sangriento hecho que voy a relatar.

Una de las mujeres que forman parte de la tribu de los gitanos había dado a luz anteayer un niño. Los gitanos se dispusieron ayer tarde a bautizarlo, para lo cual realizaron los más pintorescos ritos imaginables. Verificados los extraños preparativos, y terminado por fin el acto del bautizo, los gitanos comenzaron a celebrarlo, comiendo y bebiendo en abundancia. Poco tiempo después casi todos se hallaban en estado de embriaguez. Entre trago y trago de vino, uno de los bebedores, considerado por sus compañeros como «el valiente», se levantó y, gritando, propuso:

—Descuarticemos al recién nacido y llevémosle a una hoguera; lo asamos y nos lo comemos.

Los gritos del gitano fueron acogidos por el padre de la criatura y por los demás individuos de la tribu con grandes risas; pero cuando se observó que «el valiente», seguido de tres gitanos más, se lanzaba sobre el lecho donde reposaba la madre, teniendo abrazado al niño, se produjo una confusión indescriptible. «El valiente» arrancó al niño de los brazos de la madre, y ésta, a pesar del estado de postración en que se hallaba, se abalanzó sobre aquél y le dió un mordisco en un brazo. Al mismo tiempo el padre del recién nacido, blandiendo una navaja en la diestra y una pistola en la mano izquierda, se lanzó bravamente sobre los gitanos que trataban de quemar a su hijo, y tras de una lucha campal pudo arrebatar al niño de manos de sus bárbaros compañeros y evitar la salvajada que se iba a cometer.

En la descomunal batalla hubo varios heridos; tres de suma gravedad. Todos ellos fueron conducidos al Hospital.

La presencia de varias parejas de la Guardia civil, que acudieron llamadas por el vecindario al lugar del suceso, redujo a los individuos de la tribu, que fueron puestos seguidamente a disposición del juez.

El vecindario enterado de todos los pormenores del salvaje hecho, trató de agredir a palos y a puñaladas a «el valiente».

Una familia de labradores ofreció a los padres del recién nacido acoger a éste mientras se resolvía el proceso.

A causa de la terrible impresión sufrida la parturiente se encuentra en grave estado.

## Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 20 del actual, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo último un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 12.

Mahón 22 de junio de 1925.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, C. Hernández.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Interior Exterior Amortizable 4 por 100 y de obligaciones del Tesoro, vencimiento 1 de julio próximo.

Pagamos, libre de comisión, el cupón vencimiento 1 julio próximo de las Obligaciones Norte Prioridad y de otras, así como también las de igual clase que hayan resultado amortizadas.

Admitimos para encargarnos del canje o agregación de nueva hoja de cupones los títulos de la Deuda Exterior y obligaciones de la Compañía Trasatlántica al 4 por 100.

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos libre de comisión el cupón vencimiento 1 de Julio de las Obligaciones f. c. Norte 3 por 100 Prioridad.

## ADVERTENCIA

A quien le convenga colocar dinero, comprar una casa, viña u otros terrenos hará bien visitar a

MIGUEL BAGUR Y GOÑALONS  
Plaza San Francisco, número 20  
ma

## Casa espaciosa

Ventilada, con vistas al mar y recién restaurada se vende.  
CRIADA.—Se necesita.  
Darán referencias, calle Pi y Margall  
n.º 181  
afm

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 17 de Julio	
Amortizable 5 por 100 A 1920	95'30
Id. » B. »	95'00
Interior » A. »	70'90
Id. » B. »	70'85
Amortizable 5 por 100 A 1917	95'00
Id. » B. »	95'00
Exterior » A. »	84'20
Id. » B. »	84'15
Obl. Norte Prioridad Barcelona	68'05
Alicantes 3 p. p. 1.ª hipoteca	62'15
Id. Trasatlánticas p. p. 1.ª	87'00
Id. » 41 p. p. 1.ª	100'50
Id. » 1922.	103'50
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	54'75
Franco cheque París	32'55
Liras » Roma	25'65
Dollars » Nueva York	6'8925
Libras cheque Londres	33'58

## BOLSA DE MADRID

17 Julio de 1925	
Obligaciones Tesoro 5 p. p. A.	103'00
Id. id. id. B.	102'90
Cédulas B. Hip. España 4 p. p.	92'40
Id. id. id. 5 p. p.	100'65
Id. id. id. 6 p. p.	110'90

## COK

Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

## Banco de Menorca

### Bolsa de Barcelona

Del 17 Julio 1925

Franco cheque	32'55
Libras »	33'58
Dollars »	6'8925
Liras »	25'65
Interior serie A.	70'90
Id. id. B. cuarto 1929	70'85
Oblig. Te. 4 años Ene. rena. 1925	102'25
Amort. 5 por 100 serie A 1920	95'30
Id. id. B.	95'00
Exterior serie A	84'15
Oblig. Barcelona de Electricidad	00'00
6 por 100 1920.	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. p. 1.ª	98'50
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. p. 1.ª	00'00
d. Trasatlántica 6 p. p. 1.ª hipoteca	103'50
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	68'00
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	100'00
Id. Cáceres Variable.	00'00
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	95'15
Amortizable 5 por 100 Serie B. 1917	95'15

## COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin

Figueras y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO
	Pesetas
Plata Fina barra	175'00
Id. 950 m. m.	168'55
Id. 935 id.	164'00
Id. 916 id.	160'80
Id. 900 id.	148'20
Id. 800 id.	141'70
Id. 750 id.	132'15
Nitrato de Plata puro 535	96'40
Cloruro de oro puro 535	00'00

Venta y compra de oro en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.

Barcelona 24 de Marzo de 1925.

## Alcaldía de Mahón

### Amortización de obligaciones

El próximo miércoles, día 22 del actual, a las siete de la tarde, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, el veinticinco sorteo de amortización de cuatro mil pesetas nominales del Empréstito de este Ayuntamiento de 250 mil pesetas al 6 por 100 anual.

Entrarán en sorteo las siguientes Obligaciones:

Serie A.—Números 122 a 131, 372, 373, 385 a 387, 393 a 397, 403 a 407, 434 a 437, 470 a 478, 484 a 488, 499 a 503, 509 a 513, 525 a 527, 533, 534, 565 a 572, 588, 589, 608 a 612, 628 a 637, 645 a 647, 659, 661, 690 a 694, 705 a 709, 721 a 730, 735 a 739, 768 y 769.

Berie B.—Números 175, 183, 184, 189, 199, 202, 206, 207, 208, 212, 213, 215, 217, 219, 220 y 221.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón a 18 de Julio de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

## TRIANON

Hoy, lunes, día 20.—A las 6 y media.

SESION POPULAR

## El sello del silencio

Por TSURU AOKI

(Esposa de Sessue Hayakawa)

## COK

Clase superior

FABRICA DE GAS

## Aviso al Comercio

Está a la carga en el puerto de Barcelona y saldrá para ésta el pailletot a motor

## PONS MARTI

El que admite carga general.

Consignatarios en Barcelona, señora Moll, Viuda Corominas, Plata 4. E. Mahón señores Antonio Pons Martí e hijos. 16 18 21 n

## CINE DE VERANO

Las mejores producciones del año pasarán por su pantalla.

Hoy lunes día 20 de julio de 1915.—A las 9 y media.

GRAN SESION EXTRAORDINARIA

Exito de las dos jornadas juntas

## Bajo la Púrpura Cardenalicia

La sensacional película que ha costado 1.500.000 dólares.

Estas dos jornadas llenas de interés e inesperados desenlaces constantemente se presenta en medio de un lujo y magnificencia regia. En ella se ve el esplendor de Francia en aquella época dorada, los amores de una corte que vivía entregada al placer. El heroísmo de hombres que vivían por la hermosura y la realeza.

Para comodidad del público se admiten abonos en taquilla. El domingo de 12 a 1 se venderán localidades en el American Bar y de 5 en adelante en taquilla.

## Ayuntamiento de Mahón

### Enajenación de una parcela

En cumplimiento a lo acordado por la Comisión municipal permanente en sesión que celebró el día 15 del actual, se convoca subasta pública para vender la parcela de terreno que el Municipio posee en la calle de San Sebastián, esquina con la de Bellavista, segregada de la casa número 12 de la primera de las citadas calles.

El tipo de subasta es el de 700 pesetas y no se admitirá ninguna oferta que no alcance esta cantidad.

Los gastos de otorgamiento de escritura, derechos al Estado, Registro de la Propiedad y cuantos se ofrezcan correrán a cargo del comprador.

La subasta tendrá lugar el día 28 del actual, a las doce de su mañana, en el despacho del infrascrito Alcalde, debiendo observarse las disposiciones del Reglamento de 2 de Julio de 1924 y en especial el artículo 14 del mismo.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento.

Mahón a 18 de Julio de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

### MODELO DE PROPOSICION

que deberá extender en papel timbrado del Estado de la clase 8.ª y al presentarse llevar escrito en el sobre lo siguiente:

«Proposición para optar a la subasta de adquisición de la parcela de terreno que el Municipio posee en la calle de San Sebastián, esquina a la de Bellavista.

Don... que vive... enterado de las condiciones de la subasta en pública licitación para contratar la compra de la parcela de terreno que el Ayuntamiento posee en la calle de San Sebastián esquina a la de Bellavista, anunciada en los diarios locales, conforme en un todo con las mismas, se comprometo adquirir dicho terreno por (la cantidad en letras).

(Fecha y firma del proponente.)

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Ayer a las nueve de la mañana zarpó para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Mahón», con el pasaje y carga.

—Esta mañana habrá llegado a Ciudadela, procedente de Alcudia, el vapor correo, el cual saldrá esta tarde a las siete para Palma.

—Anteayer a la puesta del sol fondó en Calafiguera la balandra a motor «Anita», de esta matrícula, procedente de Palma, con carga general. Patrón don Martín Portella.

Esta mañana se ha procedido a la descarga de una partida de cajas con material explosivo, habiendo luego pasado dicho velero al muelle de Levante para continuar la descarga de otras mercancías.

### OBRA NUEVA

## Un enemigo del matrimonio

(Novela)

Por ALBERTO INSUA

Precio: Cinco pesetas.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

## Para aceites puros de oliva garantidos CASA FERRE

## TRATAMIENTO CIENTIFICO Y RACIONAL DE

## LA HERNIA

Por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aun haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia que resista la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas.

Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

## CUANTOS HERNIADOS (Quebrados)

desean curarse de su enfermedad, deben visitar con toda confianza al renombrado especialista C. A. BOER quien visita regularmente nuestra región y recibirá en

MAHON, Sábado, 8 de Agosto, HOTEL BUSTAMANTE.  
ALAYOR, Domingo 9 de Agosto, (Sólo hasta medio día), FONDA MERCADAL.  
CIUDADELA, lunes 10 de Agosto, HOTEL ESPAÑA.  
PALMA, martes, 11 Agosto, HOTEL ALHAMBRA.

C. A. BOER: Ortopédico - Pelayo, 60, 1.º, (P. Cataluña) Barcelona.  
20 22

# FOOT-BALL Crónica local y general

EN MERCADAL

El Alayorense se adjudica la preciosa copa del Ayuntamiento de Mercadal

C. D. Alayorense 1 Zamora F. C. 0 Grande era el interés despertado por este partido y eso hizo que el campo del Mercadal F. C. se viera concurrido.

El viento que sopla durante toda la tarde, deslució un poco el juego de ambos equipos, si bien no disminuyó el interés, siendo por el público aplaudidas las buenas jugadas de ambos contendientes.

Poco después de las cinco empieza el partido, a las órdenes del señor Obrador que alinea los equipos en esta forma:

C. D. Alayorense. — Tudurí; Juanico, Benejam; Guardia, Carreras, Benítez; Llopis, José María, Cabrera, Triay y Capó.

Zamora F. C. — Marqués; Camps, Gómez; Llabrés, Justo, Mezquida; Arguimbau, Cortés, Serra, Mascaró y Canet.

Escogen campo los alayorenses que lo hacen a favor del viento, y salen los ciudadelanos después de los hurras de rigor.

Los primeros momentos son de dominio para los alayorenses, que juegan bien compenetrados y con mucha dosis de entusiasmo.

A los cinco minutos de juego, un centro de Llopis es rematado impecablemente por José María, obteniendo el único goal de la tarde, y, por lo tanto, el de la victoria. Luego el juego se hace más interesante y durante toda la primera parte se hacen jugadas muy bonitas por parte de ambos equipos, terminando con el resultado de un goal a favor del Alayorense.

Durante la segunda parte dominan más los del Zamora, que jugaban a favor del viento, haciendo el Alayorense un juego de defensa muy brillante, imposibilitando perforar su red y haciendo que el partido terminara uno a cero a su favor.

El árbitro estuvo bastante acertado y el público correctísimo.

Los jugadores y directivos de ambos clubs fueron obsequiados en el Ayuntamiento con pastos y licores, quedando todos complacidos de las atenciones recibidas.

Vaya nuestra felicitación a los organizadores de este partido.

## Campo de la Unión

Ayer jugaron un partido de entreno el primer equipo de la Unión Sportiva y el Reserva de la misma sociedad.

La lucha fué bastante reñida. Los del primero marcaron en la primera parte un goal, obra de Mascaró, anulándose otro goal por fault.

En la segunda parte también Mascaró fué el que marcó. Terminó el partido con 2 a 0 favorable al primer equipo.

Por la mañana jugaron el tercer partido de la copa el Victoria y el Unión Sportiva venciendo estos por 3 a 1.

## En Ferrerías

En Ferrerías jugaron el primero infantil de la Unión Sportiva con el equipo local, venciendo los locales por 3 goals a 0.

## En Alayor

En Alayor contendieron el Mahón F. C. con el Alayor F. C., venciendo los del Mahón por 5 a 0.

## En Villa-Carlos

Jugaron los infantiles del España y del Mahón, empatando a 2 tantos.

MIL DOCENAS DE JABONES "GAL" SOLO SE ENCUENTRAN EN MENORCA EN LA Sucursal TERRÉS

Enhorabuena

En telegrama particular se ha recibido la noticia de que nuestro buen amigo don Luis Moragues e Ibarra, Administrador Depositario de Hacienda de esta ciudad, ha sido ascendido a Jefe de Negociado de 3.ª clase y destinado a prestar sus servicios en la Delegación de Hacienda de Barcelona.

Mucho celebramos el ascenso que acaba de obtener; pero con toda sinceridad hemos de manifestar que sentimos de veras la separación de tan buen empleado, que por sus dotes de bondad, inteligencia y honradez se había hecho acreedor a las muchas simpatías con que contaba en esta población.

Le enviamos con motivo del ascenso nuestra más cordial enhorabuena y le deseamos buena suerte en su nuevo destino.

EL PAPEL DE FUMAR MARCA BAMBU ES EL MEJOR, MAS FINO Y MAS AROMATICO

De la ciudad Después de reparados minuciosamente los baches de los pisos de las plazas del Carmen y Príncipe, ha pasado el obrero empedrador, único que trabaja por cuenta del municipio, a la calle de Pi y Margall.

En aquella vía reparó los baches más grandes, sin duda porque habla de pasar ayer la procesión del Carmen. También vimos ayer que se procedió al riego de las calles empedradas por las que debía pasar la comitiva religiosa, cosa que no se hace nunca, porque apenas se puede atender al riego de los pisos carreteros. Con seguridad que algunos de estos debieron quedar ayer sin el consabido riego, como sucedió en la Avenida de la Independencia.

No hay como tener buenos amigos.

Saludo En el vapor correo que llegó el sábado de Barcelona vino el joven arquitecto don Nicolás Rubió Tudurí, hijo del ilustrado escritor señor Rubió, residente en Barcelona.

Acompañado del mencionado señor, llegaron dos amigos, también arquitectos, que vienen para pasar unos días en esta.

Les transmitimos atento saludo de bienvenida.

COK Clase superior FABRICA DE GAS

Aviso Por la Sección de Contabilidad del Gobierno Militar de esta Isla, se interesa la presentación del licenciado del Ejército, Miguel Sintés Orfila, provisto de documentos que acrediten su personalidad, a fin de hacerle entrega de un documento de crédito.

NATURA Alimento de régimen. Inmejorable para diabéticos, artríticos, obesos. De venta en comestibles.

Calor Según los modismos hoy usuales, podemos decir que llevamos ya tres días en una ola de calor que nos achicharra.

Y es efectivamente una sola ola prolongada, ya que si lo que nos sofoca fuese un oleaje, nos daría, por lo menos, breves treguas entre ola y ola.

Pero no es así. El bochorno persiste día y noche y es que las bocanadas ardientes nos las trae el viento SE., el molestísimo «xaloch».

Función interesante Lo será en extremo la de esta noche en el Teatro Principal.

El profesor Villardes acepta la apuesta de quinientas pesetas que le han hecho respecto a librarse de una ca-

# TEATRO PRINCIPAL

Hoy lunes, día 20 de Julio de 1925. — A las 9 y media. DESPEDIDA DE LAS ATRACCIONES

La simpática bailarina ISABELITA DEL CID Bailes de salón y fantasía PROFESOR VILLARDES

Nuevos números de ilusionismo, hipnotismo y auto-sugestión.

Próximo jueves. Del ut de la simpática trup HERMANAS BARCENA.

misa de fuerza que le presentarán, y además descubrirá el secreto de la caja misterio, pues saldrá de ella a la vista del público sin interponer cortinajes de ninguna especie.

En el anuncio de la Empresa, que se inserta en otro lugar de este número, se consignan los datos relativos a la apuesta de quinientas pesetas.

En el paseo de Isabel II

Este sitio viose muy concurrido ayer por la tarde, después de efectuada la manifestación pública religiosa carmelitana.

Más tarde la animación fué extraordinaria en el paseo mencionado, mien tras la Banda Municipal ejecutaba muy afinadamente un selecto programa.

Accidente Uno de los obreros electricistas empleados en el Teatro Principal tuvo ayer por la tarde la desgracia de caer desde lo alto del escenario sobre el piso del mismo.

De primer momento era de creer que se hubiera lesionado gravemente, pero pudo marchar a pie a su domicilio y, según noticias, el accidente no ha tenido las malas consecuencias que se temían, lo cual celebramos.

De viaje En el vapor correo «Mahón» embarcaron ayer para Alcudia y Barcelona 29 pasajeros, entre ellos los maestros de las escuelas Nacionales de esta ciudad doña Josefa y doña Encarnación Moreno y don Juan Socías. Hayan tenido feliz viaje.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 18, a las 23:30

## En torno del Directorio

### Política y administración

A la memoria de Guimerá

Barcelona. — Los periódicos conmemoran con expresivas necrologías al aniversario del fallecimiento del insigne literato y dramaturgo catalán don Angel Guimerá.

En sufragio de su alma se han celebrado funerales en la Iglesia del Pino. Tan enorme fué el gentío que acudió a las exequias que no encontró cabida en el templo y se aglomeró en la plaza contigua.

Después del rezo de «requiem» se inició el desfile que ha constituido una hermosa y significativa manifestación. Duró hasta la una de la tarde.

Las autoridades habían tomado extraordinarias precauciones que de hecho han resultado innecesarias puesto que el pueblo supo demostrarse y significarse expresivamente sin turbar el orden ni faltar a la ley.

Consejo de directoriales

Madrid. — Las diez y media serían cuando los señores directoriales se reunieron en palacio bajo la presidencia del Rey.

Acerca de lo tratado informó a los señores de la prensa el marqués de Estella.

Conferencia y viajes

Madrid. — La información verbal dada por el general Primo de Rivera a los periodistas relativa al consejo celebrado en Palacio, comprendió los extremos siguientes:

— No hemos tratado nada extraordinario.

El general Jordana enteró a don Alfonso del curso de la conferencia franco-española.

El Rey marchará de veraneo el lunes o el martes. Yo partiré camino de África el miércoles o el jueves, pero antes quiero dar un banquete de despedida a los delegados franceses y a los españoles que concurren a la conferencia sobre Marruecos.

Elecciones no, cierres sí

Madrid. — En una nota clara y terminante niega el Directorio la supuesta proximidad de unas elecciones, según se venía hablando hace algunos días.

Barcelona. — La autoridad ha dictado órdenes de clausura afectantes a varias sociedades excursionistas.

## DE MARRUECOS Francia y España

### El camino de Fez interceptado

Situación expectante

Las tropas rifeñas han cortado la carretera de Fez.

La llegada del general Petain a la zona marroquí influida por Francia ha levantado el espíritu de las tropas coloniales.

El general Petain prepara un plan encaminado a dar una batalla decisiva antes de quince días. Se confía en que no habrá expiatado este plazo y podrá ya hacerse una oferta de paz honrosa, una vez batidos y castigados los de Abd-el-Krim.

De la moreria

Los cabileños de Anghera han negado los refuerzos que Abd el Krim les exige.

Se ha comentado el paso por Madrid de «El Mokri». Se dirige a Vichy para tomar aguas estomacales.

En el camino Tángier-Tetuán las tropas españolas han realizado operaciones de rezzia y castigo, coronadas por el éxito.

## Información del día

### Los últimos sucesos

Benditos del Papa

Barcelona. — Entre el cabildo municipal reina extraordinaria satisfacción de carácter religioso, motivada por haberse reciba una bendición papal que derrama sus beneficios espirituales sobre el Ayuntamiento en pleno.

Al «be. edictus» acompañan las indulgencias plenarias de rigor para la hora de la muerte.

Un loco escapado

Barcelona. — Del Asilo del Parque logró escaparse un loco.

A todo correr dirigióse hacia su casa, se presentó a su madre e intentó agredirla.

Los guardias de seguridad consiguieron detener al demente.

Federaciones del trabajo

Se trata de celebrar en Barcelona un congreso de federaciones latino-americanas del trabajo.

Calculase que a esta magna asamblea concurrirán dos mil delegados representantes.

No hay audiencias

Madrid. — El marqués de Estella ha suprimido toda clase de audiencias oficiales.

Se ignoran los motivos de esta terminación.

## Risa y alegría

En uno de los barrios más elegantes de Londres acaba de establecerse con todo lujo una «profesora de risa». Esta ingeniosa dama, que ha tenido la fortuna de contar desde el primer momento con una clientela distinguida y numerosa, enseña a sus discípulas el arte de reír bellamente.

Enséñales el modo de improvisar deliciosos hoyuelos en las mejillas y de lucir la blancura de los dientes con naturalidad, sin que parezca inmodesto alarde de exhibición.

Las lecciones son caras; pero parece que resultan muy provechosas. Ahora falta que, después de saber reír, tengan las inglesas ocasión de lucir su nuevo arte.

Para este caso es muy recomendable la visita a un señor que ha hecho en Bostón de la alegría una profesión.

Es un hombre modesto y trabaja en condiciones económicas. Hace reír durante un cuarto de hora por un dólar. Los neurasténicos más misántropos han tenido que declararse vencidos. Un solterón de Washington le ha alquilado, a buen precio, por una semana. Y una alta dama de Nueva York le paga un magnífico sueldo anual por que la divierta...

## DEL EXTRANJERO Miscelánea internacional

¿Mussolini canceroso?

Se asegura que el señor Mussolini anda mal de salud.

Según los rumores que circulan, el gran fascista gobernante padece un cáncer en el estómago.

Como se ve por la forma en que se da a noticia, se trata de un «se dice» no confirmado hasta ahora oficialmente.

Parlamento filipino Manila. — Se ha constituido el nuevo parlamento filipino.

En la sesión inaugural el representante yanqui señor Wood ha expuesto los propósitos de los Estados Unidos como nación protectora.

Como los filipinos reclaman lisa y llanamente la independencia, se esperan acontecimientos.

Política portuguesa Lisboa. — La situación política aparece complicada.

Se trama una conspiración contra el gobierno y éste para seguir en el poder solicita la disolución de las cámaras.

Tratado denunciado En Alemania ha sido denunciado el tratado de comercio con España.

Telegrama Oficial Facilitado en la Delegación del Gobierno Madrid 18, 23-50

Parte de la guerra del día de hoy: El general encargado del despacho en conferencia de hoy dice que el 16 todos los hombres útiles de Beni Ider con Ben Hollina, Ben Hamman, Bagdali y otros significados rebeldes, se habían congregado en las inmediaciones de Sidi Daunt, con dos cañones, al mando del Jofire, decididos a romper la línea y cortar la comunicación con el Fondak.

Por ello nuestra intervención de ayer fué oportunísima y decisiva; pues hizo abortar los propósitos del enemigo que sufrió durísimo escarmiento, según van confirmando cuantas noticias se reciben, las cuales explican también lo tenaz de la resistencia en algunos momentos, por lo numeroso del contingente y la presencia de los caudillos.

La columna que salió del Fondak incendió los poblados de Tayala Nauva y Ain Mulaton, cuyos moradores huyeron perseguidos por el fuego de artillería y ametralladora y causó entre ellos numerosas bajas.

La otra ha recogido, según dice el general Saro, varios muertos al enemigo, con armamento, cuyo número aún no se puede precisar y ha visto en la vertiente eremiga hasta ocho cadáveres que no han podido los rebeldes retirar, a pesar de haberlo intentado repetidas veces.

Los poblados que abandonaron ayer han sido esta mañana razziados y quemados sin que el enemigo se atreviera a impedirlo.

El repliegue ha terminado felizmente y en este momento entra en la plaza el general Saro muy satisfecho del resultado de la operación.

Sin más novedad. Tipografía Mahonesa. — Calle Nueva 74

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

- ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna» . . . . . 4'00
- BRANTOME. — «Vida de las damas galantes» . . . . . 5'00
- RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel» . . . . . 5'00
- HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra» . . . . . 5'00
- HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» . . . . . 5'00
- PREVOST. — «Su querida y yo». (Novela) . . . . . 5'00
- LEWIS S. PALEN. — «Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro» . . . . . 5'00
- OSSENDOWSKI. — «El Hombre y el Misterio en Asia» . . . . . 5'00
- WELLS. — «El Nuevo Maquiavelo» (Novela) . . . . . 6'00
- WELLS. — «Los rincones secretos del corazón» (Novela) . . . . . 4'00

## OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio. — María y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maestrante. — El origen del pensamiento. — Los malos de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La hija de Natalia.  
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

## OBRA NUEVA

**La mujer que agotó el amor**  
(Novela)

Por **Alberto Insúa**

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- |  | PTAS |   |      |
|--|------|---|------|
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» . . . . .                       | 6'00 | SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) . . . . .   | 3'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» . . . . .                  | 6'00 | DE FLEURY. — «La angustia humana» . . . . .   | 5'00 |
| MARQUES DE STA. CARA. — «Un tanteo en el misterio» . . . . .                                   | 5'00 | BARRETT. — «En el umbral de lo invisible» . . . . .   | 5'00 |
| FLAMMARION. — «Las casas de duendes» . . . . .   | 7'00 | CORNILLIER. — «La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos), . . . . . | 7'50 |
| CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) . . . . .                  | 5'00 | GENEST. — «Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer» . . . . .             | 5'00 |
| OSLY. — «El conocimiento supranormal» . . . . .  | 7'50 | PERRIN Y MATHIEU. — «La Obesidad» . . . . .   | 5'00 |
| FRONDONI LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras). . . . . | 7'00 | CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» . . . . .   | 6'00 |
|  |      | LE BON. — «El desequilibrio del Mundo» . . . . .  | 5'00 |
|  |      | JANET. — «Medicina psicológica» . . . . .   | 5'00 |

## OBRA NUEVA

# Enciclopedia Sopena

## Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquella no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles

**CONDICIONES DE VENTA:** Al contado. . . . . 80 ptas.  
A plazos. . . . . 90

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

# DISPONIBLE